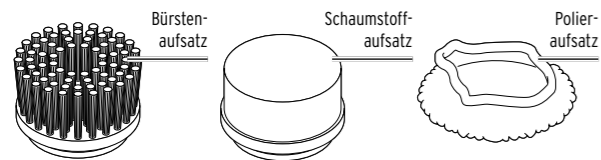
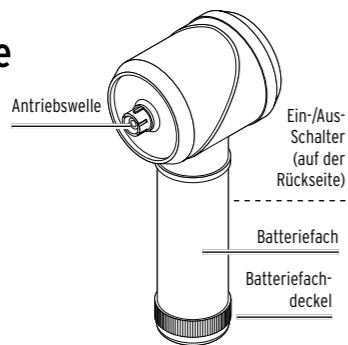


# Elektrische Reinigungsbürste

de Bedienungsanleitung



## Sicherheitshinweise

Der Artikel ist mit Sicherheitsvorrichtungen ausgestattet. Lesen Sie trotzdem aufmerksam die Sicherheitshinweise und benutzen Sie den Artikel nur wie in dieser Anleitung beschrieben, damit es nicht versehentlich zu Verletzungen oder Schäden kommt. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Artikels ist auch diese Anleitung mitzugeben.

### Verwendungszweck

Die elektrische Reinigungsbürste ist konzipiert zum Reinigen von dafür geeigneten Oberflächen und Gegenständen. Sie ist nicht geeignet zur Körperpflege oder Tierpflege.

Der Artikel ist für den Privatgebrauch konzipiert und für gewerbliche Zwecke ungeeignet.

### GEFAHR für Kinder

- Der Artikel ist kein Spielzeug! Kinder erkennen nicht die Gefahren, die bei unsachgemäßem Umgang mit Elektrogeräten entstehen können. Halten Sie Kinder daher von dem Artikel fern.
- Halten Sie Kinder vom Verpackungsmaterial fern. Es besteht u.a. Erstickungs- oder Verletzungsgefahr!
- Batterien können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Wenn eine Batterie verschluckt wird, kann dies innerhalb von nur 2 Stunden zu schweren inneren Verätzungen und zum Tode führen. Bewahren Sie daher sowohl neue als auch verbrauchte Batterien sowie den Artikel für Kinder unerreikbaar auf. Wenn Sie vermuten, eine Batterie könnte verschluckt oder anderweitig in den Körper gelangt sein, nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch.

Halten Sie das Gerät während des Betriebs fern von langen Haaren, weiter Kleidung o.Ä. Diese können von den drehenden Aufsätzen eingezogen werden.

### WARNUNG vor Verletzungen

- Durch die drehenden Aufsätze können Schmutzpartikel oder Reinigungsmittel weggeschleudert werden. Schützen Sie Ihre Augen ggf. mit einer Schutzbrille! Verwenden Sie das Gerät nicht zum Aufbringen von Bleiche oder sonstigen gefährlichen Chemikalien.

Halten Sie das Gerät während des Betriebs fern von langen Haaren, weiter Kleidung o.Ä. Diese können von den drehenden Aufsätzen eingezogen werden.

- Batterien dürfen nicht geladen, auseinandergenommen, in Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
- Sollte eine Batterie ausgelaufen sein, vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie ggf. die betroffenen Stellen mit Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.

### VORSICHT - Sachschäden

- Die Reinigungsbürste entspricht der Schutzart IPX5 und ist bei korrekt geschlossenem Batteriefach geschützt gegen Strahlwasser aus allen Richtungen.

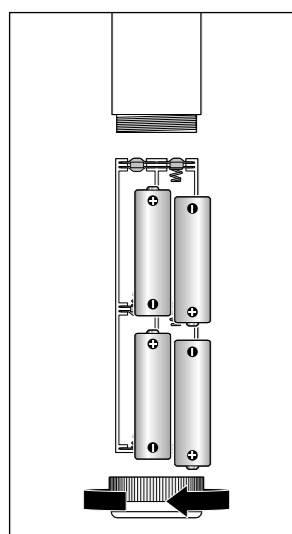
Tauchen Sie das Gerät jedoch nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Achten Sie darauf, dass während des Gebrauchs und beim Reinigen kein Wasser eindringt.

- Bearbeiten Sie keine empfindlichen Oberflächen, die nicht für die Behandlung mit der Reinigungsbürste geeignet sind. Die harten Borsten des Bürstenaufsatzes können empfindliche Oberflächen wie z.B. Glas, Fahrzeuglacke, Edelstahl, Kupfer, Holz etc. zerkratzen oder beschädigen. Testen Sie die Reinigungsbürste eventuell zunächst an einer unauffälligen Stelle des zu reinigenden Untergrunds.
- Schützen Sie Batterien vor übermäßiger Wärme. Nehmen Sie die Batterien aus dem Artikel heraus,

wenn diese erschöpft sind oder Sie den Artikel länger nicht benutzen. So vermeiden Sie Schäden, die durch Auslaufen entstehen können.

- Ersetzen Sie immer alle Batterien. Mischen Sie keine alten und neuen Batterien, verschiedene Batterie-Typen, -Marken oder Batterien mit unterschiedlicher Kapazität. Achten Sie beim Einsetzen der Batterien auf die korrekte Polarität (+/-).
- Reinigen Sie die Batterie- und Gerätekontakte bei Bedarf vor dem Einlegen. Überhitzungsgefahr!
- Verwenden Sie zum Reinigen des Gerätes keine scheuernden oder ätzenden Mittel bzw. harte Bürsten etc.

## Batterien einlegen / wechseln



1. Drehen Sie den Batteriefachdeckel ab.
2. Nehmen Sie die Batteriehalterung heraus.
3. Setzen Sie die mitgelieferten Batterien wie abgebildet in das Batteriefach ein. Achten Sie dabei auf die korrekte Polarität (+/-).
4. Setzen Sie die Batteriehalterung wieder in das Gehäuse ein. Dies geht nur in einer Ausrichtung: Achten Sie auch auf den Pfeil auf der Unterseite der Batteriehalterung.
5. Setzen Sie den Batteriefachdeckel auf und drehen Sie ihn bis zum Anschlag fest.

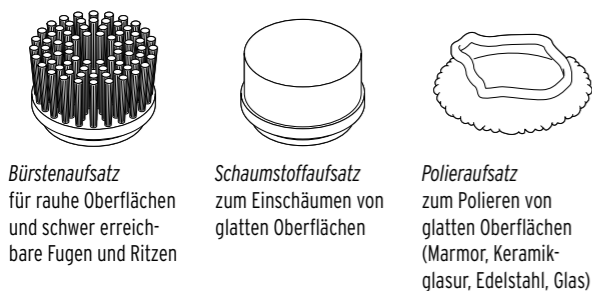
Ein Batteriewechsel wird erforderlich, wenn die Aufsätze nur noch langsam oder gar nicht mehr drehen. Tauschen Sie die verbrauchten Batterien gegen neue desselben Typs (siehe „Technische Daten“).

## Aufsatz anbringen / wechseln

### VORSICHT - Sachschäden

Die harten Borsten des Bürstenaufsatzes können empfindliche Oberflächen wie z.B. Glas, Fahrzeuglacke, Edelstahl, Kupfer, Holz etc. zerkratzen oder beschädigen. Testen Sie die Reinigungsbürste eventuell zunächst an einer unauffälligen Stelle des zu reinigenden Untergrunds.

### Aufsatz wählen

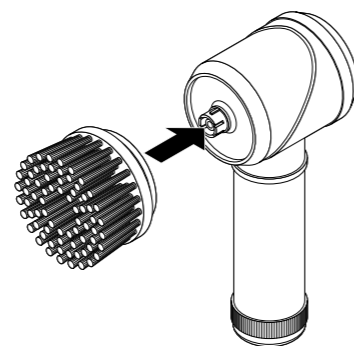


**Bürstenaufsatz**  
für raue Oberflächen und schwer erreichbare Fugen und Ritzen

**Schaumstoffaufsatz**  
zum Einschäumen von glatten Oberflächen

**Polieraufsatz**  
zum Polieren von glatten Oberflächen (Marmor, Keramikglasur, Edelstahl, Glas)

## Aufsatz wechseln



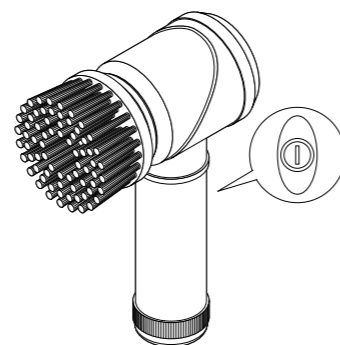
- ▷ Ziehen Sie den bislang befestigten Aufsatz gerade von der Antriebsachse ab und drücken Sie den gewünschten Aufsatz ebenso gerade auf die Antriebsachse.
- ▷ Um den Polieraufsatz zu nutzen, ziehen Sie diesen über den Schaumstoffaufsatz.

## Reinigungsbürste verwenden

### VORSICHT - Verletzungsgefahr durch rotierende Teile

- Durch die rotierenden Aufsätze können Schmutzpartikel oder Reinigungsmittel weggeschleudert werden. Schützen Sie Ihre Augen ggf. mit einer Schutzbrille!
- Halten Sie das Gerät während des Betriebs fern von langen Haaren, weiter Kleidung o.Ä. Diese können von den drehenden Aufsätzen eingezogen werden.

1. Befeuchten Sie die Borsten (bzw. die Oberfläche des Schaumstoff- oder Polieraufsatzes) und bringen Sie ggf. ein geeignetes Reinigungsmittel auf. Gelartige oder pulverförmige Reinigungsmittel eignen sich besser als dünnflüssige. Sie können die zu reinigende Oberfläche auch direkt z.B. mit Sprühreiniger einsprühen.
2. Setzen Sie das Gerät an der zu reinigenden Stelle an.

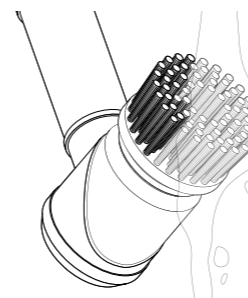


3. Zum Einschalten drücken Sie den Ein-/Ausschalter.
4. Bewegen Sie die Reinigungsbürste langsam über die zu reinigende Fläche.
5. Zum Ausschalten drücken Sie erneut den Ein-/Ausschalter.

## Gerät reinigen

### VORSICHT - Sachschäden

- Der Griff ist bei korrekt geschlossenem Batteriefach spritzwassergeschützt. Tauchen Sie das Gerät jedoch nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in die Antriebsachse eindringt.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Gerätes keine scheuernden oder ätzenden Mittel bzw. harte Bürsten etc.



1. Reinigen Sie die Aufsätze wie abgebildet unter fließend warmem Wasser mit einem milden Reinigungsmittel. Spülen Sie anschließend mit klarem Wasser gründlich nach. Den Polieraufsatz können Sie auch direkt in warmem Wasser waschen und ausspülen.

2. Lassen Sie die Aufsätze und insbesondere den Polieraufsatz gründlich trocknen, bevor Sie das Gerät wegräumen.
3. Wischen Sie den Griff mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab.

## Entsorgen

Der Artikel, seine Verpackung und die mitgelieferten Batterien wurden aus wertvollen Materialien hergestellt, die wiederverwertet werden können. Dies verringert den Abfall und schont die Umwelt.

Entsorgen Sie die **Verpackung** sortenrein. Nutzen Sie dafür die örtlichen Möglichkeiten zum Sammeln von Papier, Pappe und Leichtverpackungen.

**Geräte**, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden! Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Elektrogeräte enthalten gefährliche Stoffe. Diese können bei unsachgemäßer Lagerung und

Entsorgung der Umwelt und Gesundheit schaden. Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Diesen Artikel können Sie auch bei einer Annahmestelle des Rücknahmesystems take-e-back abgeben.

Weitere Informationen dazu finden Sie unter [www.take-e-back.de](http://www.take-e-back.de).

**Batterien und Akkus** gehören nicht in den Hausmüll! Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, leere Batterien und Akkus bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung oder beim batterievertreibenden Fachhandel abzugeben. Kleben Sie bei Lithium-Batterien/-Akkus die Kontakte vor dem Entsorgen ab.

Wir sind Mitglied des Rücknahmesystems take-e-back.

Weitere Informationen dazu finden Sie unter [www.tchibo.de/entsorgung](http://www.tchibo.de/entsorgung).

## Technische Daten

Modell:	CB 102
Artikelnummer:	634 125
Batterien:	4x LR6 (AA)/1,5 V (AlMn)
Laufzeit mit 1 Satz Batterien:	ca. 2 Stunden
Schutzart:	IPX5 (Schutz gegen Strahlwasser aus allen Richtungen)
Umgebungstemperatur:	+10 bis +40 °C

Hersteller: Jaxmotech GmbH, Ostring 60, 66740 Saarlouis, Germany

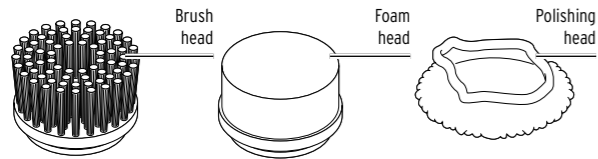
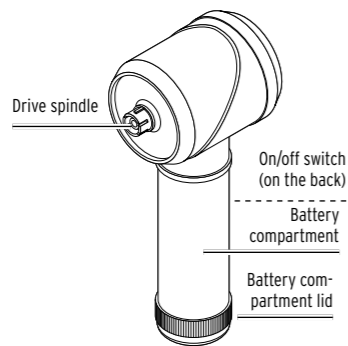
Im Zuge von Produktverbesserungen behalten wir uns technische und optische Veränderungen am Artikel vor.



Artikelnummer: 634 125

# Electric Cleaning Brush

en Instructions for use



## Safety warnings

This product is equipped with safety features. Nevertheless, read the safety warnings carefully and only use the product as described in these instructions to avoid accidental injury or damage. Keep these instructions for future reference. If you give this product to another person, remember to also include these instructions.

### Intended use

The electric cleaning brush is designed for cleaning suitable surfaces and objects. It is not suitable for personal care or pet grooming.

The product is designed for personal use and is not suitable for commercial purposes.

### DANGER to children

- The product is not a toy! Children are not aware of the risks involved when electrical appliances are handled incorrectly. Therefore, keep the product out of the reach of children.
- Keep the packaging material out of the reach of children. It poses several risks, including the risk of suffocation and injury!
- Swallowing batteries can be fatal. If a battery is swallowed, it can cause severe internal chemical burns and even death within

2 hours. Therefore, keep both new and old batteries and the product out of the reach of children. If you think that a battery has been swallowed or has got into the body in any other way, seek medical advice immediately.

### WARNING - risk of injury

- The rotating heads may throw off dirt particles or cleaning products. Protect your eyes with protective eyewear if necessary! Do not use the device to apply bleach or any other dangerous chemicals.
- While in use, keep the device away from long hair, loose clothing and similar. These may get caught in the rotating heads.

- Single-use batteries must not be charged, taken apart, thrown into fire or short-circuited.
- If a battery leaks, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes. If necessary, rinse the affected areas with water and consult a doctor immediately.

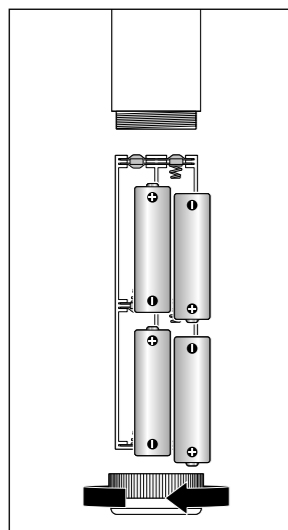
### CAUTION - material damage

- The cleaning brush corresponds to protection type IPX5 and is protected from water spray from all directions when the battery compartment is properly closed. However, do not immerse the device in water or other liquids. Ensure that no water penetrates the device while the device is being used or cleaned.

- Do not use the device on sensitive surfaces which are not suitable to be treated with the cleaning brush. The hard bristles on the brush head can scratch or damage sensitive surfaces such as glass, car paint, stainless steel, copper, wood, etc. If in doubt, test the cleaning brush first on an inconspicuous part of the surface you wish to clean.
- Protect the batteries from excessive heat. Remove the batteries from the product when they are flat or if you do not intend to use the product for a prolonged period. This will prevent damage caused by leakage.

- Always replace all batteries at the same time. Do not mix old and new batteries and do not use different types or brands of batteries, or batteries with different capacities. When inserting the batteries, ensure correct polarity (+/-).
- Clean the contacts on the batteries and device as required before insertion. Risk of overheating!
- Do not use abrasive or caustic products, or hard brushes, etc. for cleaning the device.

## Inserting / changing batteries



1. Unscrew the battery compartment lid.
2. Remove the battery holder.
3. Insert the batteries provided into the battery compartment as illustrated, ensuring that the polarity is correct (+/-).
4. Replace the battery holder in the casing. This only works in one direction: Also pay attention to the arrow on the bottom of the battery holder.
5. Put on the battery compartment cover and screw it as far as it will go.

The batteries need replacing when the heads are only rotating slowly or are not rotating at all. Replace the used batteries with new ones of the same type (see "Technical specifications").

## Fitting / changing the heads

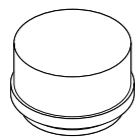
### CAUTION - material damage

The hard bristles on the brush head can scratch or damage sensitive surfaces such as glass, car paint, stainless steel, copper, wood, etc. If in doubt, test the cleaning brush first on an inconspicuous part of the surface you wish to clean.

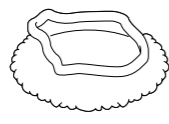
### Choosing a head



**Brush head**  
for rough surfaces and difficult to reach joints and gaps

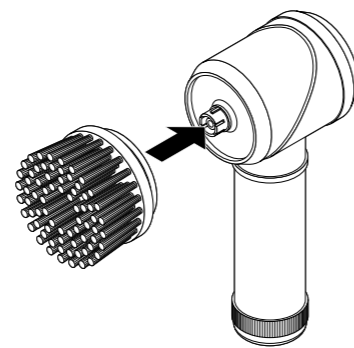


**Foam head**  
to wash smooth surfaces



**Polishing head**  
to polish smooth surfaces (marble, ceramic glaze, stainless steel, glass)

## Changing the heads



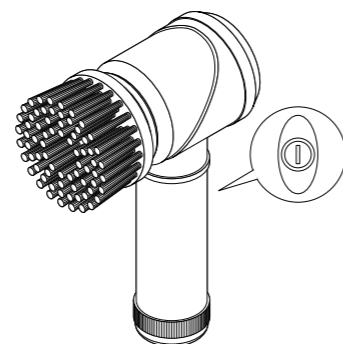
- ▷ Pull the previous head straight off the drive axle and then push your desired head straight onto the drive axle.
- ▷ To use the polishing head, pull it over the foam head.

## Using the cleaning brush

### WARNING - danger of injury due to rotating parts

- The rotating heads may throw off dirt particles or cleaning products. Protect your eyes with protective eyewear if necessary!
- While in use, keep the device away from long hair, loose clothing and similar. These may get caught in the rotating heads.

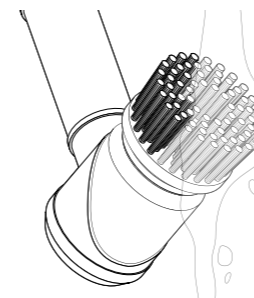
1. Moisten the bristles (or the surface of the foam head or polishing head) and apply a suitable cleaning product, if necessary. Gel or powder cleaning products are better suited to use with the device than thin fluids. You can also spray the surface you wish to clean with a spray cleaner, for example.
2. Place the device on the area that is to be cleaned.
3. To switch the device on, press the on/off button.
4. Slowly move the cleaning brush over the surface.
5. To switch the device off, press the on/off button again.



## Cleaning the device

### CAUTION - material damage

- When the battery compartment is properly closed, the device is protected against water splashes. However, do not immerse it in water or other liquids. Ensure that no water gets into the drive axle.
- Do not use abrasive or caustic products, or hard brushes, etc. for cleaning the device.



1. Clean the **heads** under warm running water with a mild cleaning product, as illustrated. Then rinse them thoroughly with clean water. The polishing head can also be directly washed and rinsed in warm water.

2. Leave the heads and in particular the polishing head to dry completely before storing the device.
3. Wipe the handle with a slightly dampened cloth.

## Disposal

This product, its packaging and the supplied batteries have been manufactured from valuable materials that can be recycled. This reduces the amount of refuse and helps to preserve the environment.

Dispose of the **packaging** at a recycling point that sorts materials by type. Make use of the local facilities provided for collecting paper, cardboard and lightweight packaging.



**Devices** marked with this symbol must not be disposed of along with normal household waste! You are legally obliged to dispose of old devices separately from household waste. Electronic devices contain hazardous substances and, if stored or disposed of improperly, may cause harm to health and the environment. Information about collection points where old devices can be disposed of free of charge is available from your local authorities.



**Single-use batteries and rechargeable batteries** must not be disposed of along with household refuse! You are legally obliged to dispose of all flat batteries at a local authority collection point or to return them to a battery retailer. Tape over the contacts of lithium single-use/rechargeable batteries prior to disposal.

## Technical specifications

Model:	CB 102
Product number:	634 125
Batteries:	4x LR6 (AA)/1.5 V (AIMn)
Operating time with 1 set of batteries:	approx. 2 hours
IP code:	IPX5 (Protection against water spray from all directions)
Ambient temperature:	+10 to +40°C

Manufacturer: Jaxmotech GmbH, Ostring 60, 66740 Saarlouis, Germany

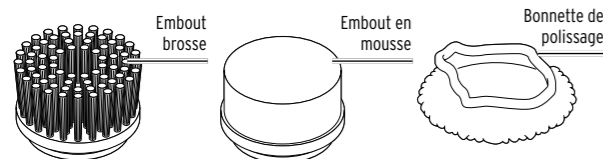
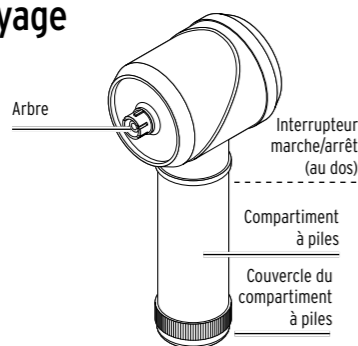
In the course of product improvement, we reserve the right to make technical and optical modifications to the product.



**Product number: 634 125**

# Brosse de nettoyage électrique

fr Mode d'emploi



## Consignes de sécurité

Cet article est muni de dispositifs de sécurité. Lisez toutefois attentivement les consignes de sécurité et n'utilisez cet article que de la façon décrite dans le présent mode d'emploi afin d'éviter tout risque de détérioration ou de blessure.

Conservez ce mode d'emploi en lieu sûr pour pouvoir le consulter en cas de besoin. Si vous donnez, prêtez ou vendez cet article, remettez ce mode d'emploi en même temps que l'article.

### Domaine d'utilisation

La brosse de nettoyage électrique est conçue pour le nettoyage de surfaces et d'objets adaptés.

Elle ne doit pas être utilisée pour l'hygiène corporelle ou sur les animaux.

Cet article est conçu pour l'usage privé et ne convient pas à un usage commercial ou professionnel.

### DANGER: risque pour les enfants

Cet article n'est pas un jouet! Les enfants n'ont pas le sens des risques qu'entraîne l'utilisation incorrecte des appareils électriques. Tenez donc l'article hors de portée des enfants.

Tenez le matériel d'emballage hors de portée des enfants. Il y a notamment risque d'étouffement ou de blessure!

En cas d'ingestion, les piles peuvent entraîner une intoxication mortelle. Si une pile est ingérée, elle peut causer de graves lésions internes dans les 2 heures, susceptibles

d'entraîner la mort. Conservez donc l'article ainsi que les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si vous suspectez que votre enfant ait pu avaler une pile ou l'introduire dans son corps d'une quelconque façon, consultez immédiatement un médecin.

### AVERTISSEMENT: risque de blessure

Les accessoires en rotation peuvent éjecter des particules de salissures ou le produit de nettoyage. Le cas échéant, protégez-vous les yeux en portant des lunettes de sécurité. N'utilisez pas l'appareil pour appliquer de l'eau de Javel ou d'autres produits chimiques dangereux.

Lorsque l'appareil est en marche, tenez-le suffisamment éloigné des cheveux longs, des vêtements

amples ou autres pour éviter qu'ils se prennent dans les accessoires en rotation.

Il ne faut ni recharger, ni ouvrir, ni jeter au feu, ni court-circuiter les piles.

Si une pile a coulé, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. Le cas échéant, rincez immédiatement à l'eau les zones concernées et consultez un médecin dans les plus brefs délais.

### PRUDENCE: risque de détérioration

La brosse de nettoyage possède l'indice de protection IPX5. Lorsque le compartiment à piles est correctement fermé, elle est donc protégée contre les jets d'eau de toutes directions à la lance. Toutefois, ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou d'autres

liquides. Veillez à ce que l'eau ne pénètre pas dans l'appareil pendant l'utilisation et le nettoyage.

Ne nettoyez pas des surfaces fragiles non adaptées au traitement avec la brosse de nettoyage. Les poils durs de la brosse risquent de rayer ou d'endommager les surfaces fragiles comme le verre, les peintures de véhicules, l'acier inoxydable, le cuivre, le bois, etc. Le cas échéant, faites un essai avec la brosse de nettoyage à un endroit peu ou non visible de la surface à nettoyer.

Protégez les piles de la chaleur excessive. Enlevez les piles de l'article lorsqu'elles sont usagées ou si vous n'utilisez pas l'article pendant un certain temps. Vous éviterez ainsi les détériorations

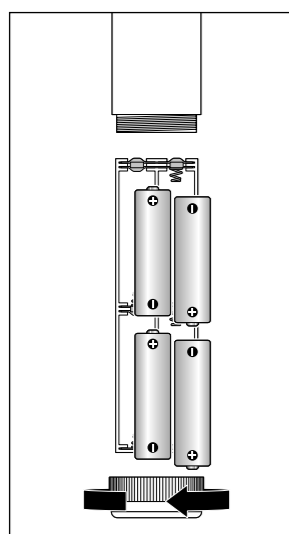
pouvant résulter d'une pile ou batterie (pile rechargeable) qui a coulé.

Remplacez toujours toutes les piles à la fois. Ne mélangez pas les piles neuves et les piles plus anciennes, et n'utilisez pas de piles de capacité, de marque ou de type différents. Insérez les piles en respectant la bonne polarité (+/-).

Si besoin, nettoyez les contacts des piles et de l'appareil avant d'insérer les piles. Risque de surchauffe!

Pour le nettoyage de l'appareil, n'utilisez en aucun cas de produits abrasifs ou caustiques ni de brosses dures, etc.

## Insérer / changer les piles



- Dévissez le couvercle du compartiment à piles.
- Sortez le porte-piles.
- Placez les piles fournies dans le porte-piles comme indiqué sur la figure en respectant la bonne polarité (+/-).
- Remettez le porte-piles dans le boîtier.

Ce n'est possible que dans un seul sens: respectez également le sens de la flèche sous le porte-piles.

- Remettez le couvercle du compartiment à piles en place et vissez-le à fond.

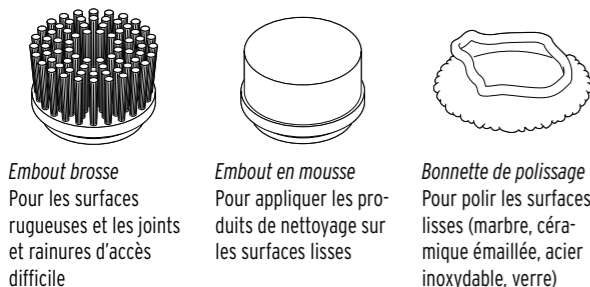
Il faut changer les piles lorsque les accessoires ne tournent que lentement ou plus du tout. Remplacez les piles usagées par des piles neuves du même type (voir le point «Caractéristiques techniques»).

## Mettre en place / changer l'accessoire

### PRUDENCE: risque de détérioration

Les poils durs de la brosse risquent de rayer ou d'endommager les surfaces fragiles comme le verre, les peintures de véhicules, l'acier inoxydable, le cuivre, le bois, etc. Le cas échéant, faites un essai avec la brosse de nettoyage à un endroit peu ou non visible de la surface à nettoyer.

### Choisir l'accessoire

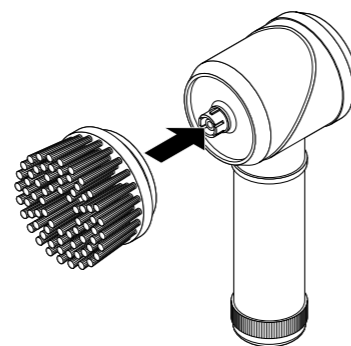


**Embout brosse**  
Pour les surfaces rugueuses et les joints et rainures d'accès difficile

**Embout en mousse**  
Pour appliquer les produits de nettoyage sur les surfaces lisses

**Bonnnette de polissage**  
Pour polir les surfaces lisses (marbre, céramique émaillée, acier inoxydable, verre)

## Changer l'accessoire



- Retirez l'accessoire monté sur l'appareil en le tirant dans l'axe de l'arbre et engagez le nouvel accessoire sur l'arbre, également dans l'axe.
- Pour utiliser la bonnnette de polissage, mettez-la sur l'embout en mousse.

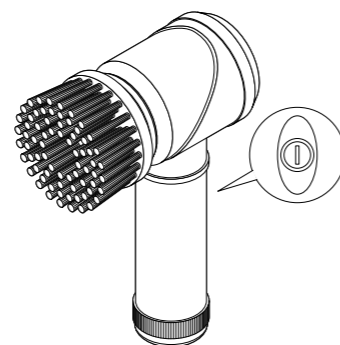
## Utiliser la brosse de nettoyage

### PRUDENCE: risque de blessure par des pièces en rotation

Les accessoires en rotation peuvent éjecter des particules de salissures ou le produit de nettoyage. Le cas échéant, protégez-vous les yeux en portant des lunettes de sécurité!

Lorsque l'appareil est en marche, tenez-le suffisamment éloigné des cheveux longs, des vêtements amples ou autres pour éviter qu'ils se prennent dans les accessoires en rotation.

- Mouillez les poils (ou la surface de l'embout en mousse ou de la bonnnette de polissage) et appliquez le cas échéant un produit nettoyant adapté. Les produits nettoyants sous forme de gel ou de poudre sont mieux adaptés que les produits liquides. Vous pouvez aussi pulvériser du nettoyant directement sur la surface à nettoyer.
- Positionnez l'appareil sur l'endroit à nettoyer.



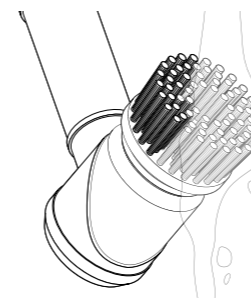
- Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt pour mettre la brosse en marche.
- Faites lentement passer la brosse de nettoyage sur la surface à nettoyer.
- Rappuyez sur l'interrupteur marche/arrêt pour éteindre la brosse.

## Nettoyer l'appareil

### PRUDENCE: risque de détérioration

Quand le compartiment à piles est correctement fermé, le manche est protégé contre les projections d'eau. Toutefois, ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides. Faites attention à ce que l'eau ne pénètre pas dans l'axe d'entraînement.

Pour le nettoyage de l'appareil, n'utilisez en aucun cas de produits abrasifs ou caustiques ni de brosses dures, etc.



- Nettoyez les accessoires comme indiqué sur l'illustration à l'eau courante chaude avec un produit nettoyant doux. Rincez-les ensuite soigneusement à l'eau claire. Vous pouvez aussi laver et rincer la bonnnette de polissage directement à l'eau chaude.
- Laissez les accessoires, en particulier la bonnnette de polissage, bien sécher avant de ranger l'appareil.
- Essuyez le manche avec un chiffon légèrement imbibé d'eau.

## Élimination

L'article, son emballage et les piles fournies sont produits à partir de matériaux valorisables qui peuvent être recyclés afin de réduire la quantité de déchets et de soulager l'environnement.

Éliminez l'emballage selon les principes de la collecte sélective en séparant le papier, le carton et les emballages légers.

Les appareils signalés par ce symbole ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères!

Vous êtes tenu par la législation d'éliminer les appareils en fin de vie en les séparant des ordures ménagères. Les appareils électriques contiennent des substances dangereuses qui peuvent nuire à l'environnement et à la santé en cas de stockage et d'élimination incorrects. Pour avoir des informations sur les centres de collecte où il vous faudra remettre les appareils en fin de vie, adressez-vous à votre municipalité.

Ne pas jeter les piles et les batteries (piles rechargeables) avec les ordures ménagères!

Vous êtes tenu par la législation de remettre les piles et les batteries (piles rechargeables) usagées aux centres de collecte de votre ville ou de votre commune ou aux commerces spécialisés vendant des piles. Masquez les contacts avec du ruban adhésif avant d'éliminer les piles et les batteries.

## Caractéristiques techniques

Modèle:	CB 102
Référence:	634 125
Piles:	4 piles LR6 (AA)/1,5 V (AlMn)
Autonomie avec un jeu de piles:	env. 2 h
Indice de protection:	IPX5 (protection contre les jets d'eau de toutes directions à la lance)
Température ambiante:	de +10 à +40 °C

Fabricant: Jaxmotech GmbH, Ostring 60, 66740 Saarlouis, Germany

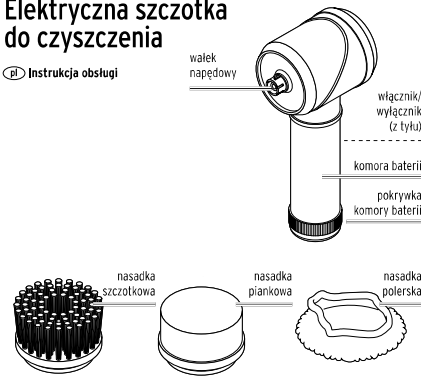
Sous réserve de modifications techniques et esthétiques de l'appareil dues à l'amélioration des produits.



Référence: 634 125

# Elektryczna szczotka do czyszczenia

## Instrukcja obsługi



## Wskazówki bezpieczeństwa

Produkt jest wyposażony w elementy zabezpieczające. Mimo to należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i używać produkt jedynie w sposób opisany w tej instrukcji, aby uniknąć niezamierzonych urazów ciała lub uszkodzeń sprzętu.

Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję.

### Przeznaczenie

Elektryczna szczotka do czyszczenia przeznaczona jest do czyszczenia nadających się do tego powierzchni oraz przedmiotów.

Nie nadaje się do pielęgnacji ciała ani zwierząt.

Produkt zaprojektowano do użytku prywatnego i nie nadaje się do zastosowań komercyjnych.

### NIEBEZPIECZEŃSTWO – zagrożenie dla dzieci

• Produkt nie jest zabawką! Dzieci nie potrafią rozpoznać niebezpieczeństw wynikających z nieprawidłowego obchodzenia się z urządzeniami elektrycznymi, dlatego nie mogą mieć dostępu do produktu.

• Dzieci nie mogą mieć dostępu do materiałów opakowaniowych. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia oraz ryzyko obrażeń!

• Połknięcie baterii może być śmiertelnie niebezpieczne.

Połknięta bateria może w ciągu zaledwie 2 godzin doprowadzić do ciężkich chemicznych poparzeń wewnętrznych oraz do śmierci. Dlatego zarówno nowe, jak i zużyte baterie oraz produkt należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. W przypadku podejrzenia, że bateria została połknięta lub dostała się do organizmu w inny sposób, należy natychmiast skontaktować się z pomocą medyczną.

### OSTRZEŻENIE przed obrażeniami ciała

• Obracając się nasadki mogą powodować wyrzucanie drobinek brudu lub środków czyszczących. W razie potrzeby należy chronić oczy okularami ochronnymi! Nie należy stosować urządzenia do nanoszenia wybielaczy lub innych niebezpiecznych chemikaliów.

• Podczas pracy urządzenie należy trzymać z dala od długich włosów, luźnych ubrań itp. Mogą one zostać wciągnięte przez obracające się nasadki.

• Baterii nie wolno ładować, rozbiierać na części, wrzucać do ognia ani zwierzać.

• Jeżeli dojdzie do wycieku z baterii, należy unikać kontaktu elektrolitu ze skórą, oczami oraz błonami śluzowymi. W razie potrzeby należy opłukać miejsca kontaktu wodą i natychmiast udać się do lekarza.

### UWAGA – ryzyko szkód materialnych

• Szczotka do czyszczenia wykazuje stopień ochrony IPX5 i przy prawidłowo zamkniętej komorze baterii jest zabezpieczona przed

strumieniem wody ze wszystkich kierunków. Nie zanurzać jednak urządzenia w wodzie lub innych cieczach. Zwrócić uwagę, aby również podczas użytkowania i czyszczenia woda nie przedostała się do wnętrza urządzenia.

• Nie wolno czyścić wrażliwych powierzchni, które nie nadają się do obrabiania za pomocą szczotki do czyszczenia. Twarde włosie nasadki szczotkowej może zarysować lub uszkodzić wrażliwe powierzchnie, takie jak np. szkło, lakiery samochodowe, stal nierdzewna, miedź, drewno itd. W razie potrzeby należy najpierw wypróbować szczotkę do czyszczenia w niewidocznym miejscu czyszczonego podłoża.

• Baterie należy chronić przed nadmiernym ciepłem. Baterie należy

wyjąć z produktu, gdy są zużyte lub gdy produkt nie będzie przez dłuższy czas używany. Dzięki temu można uniknąć szkód, które mogą powstać wskutek wycieku elektrolitu.

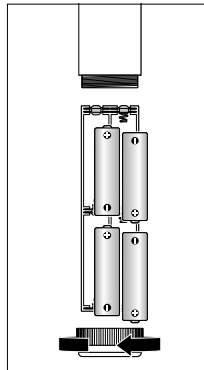
• Należy zawsze wymieniać wszystkie baterie. Nie używać baterii różnych typów, marek lub o różnej pojemności ani nie mieszać nowych baterii ze starymi.

• Podczas wkładania baterii należy zwrócić uwagę na właściwe ułożenie biegunów (+/-).

• W razie potrzeby przed włożeniem baterii należy oczyścić styki baterii i urządzenia. Istnieje ryzyko przegrzania!

• Do czyszczenia urządzenia nie używać szorujących lub żrących środków czyszczących ani twardych szczotek itp.

## Wkładanie/wymiana baterii



1. Odkręcić pokrywkę komory baterii.
2. Wyjąć uchwyt na baterie.
3. Umieścić dołączone w komplecie baterie zgodnie z rysunkiem w komorze baterii. Zwrócić przy tym uwagę na właściwe ułożenie biegunów (+/-).
4. Ponownie włożyć uchwyt na baterie w obudowę produktu. Da się to zrobić tylko w jednej pozycji. Zwrócić również uwagę na strzałkę na spodzie uchwytu na baterie.
5. Nałożyć pokrywkę komory baterii i dokręcić ją do oporu.

Wymiana baterii staje się konieczna, jeśli nasadki obracają się już jedynie wolno lub nie obracają się w ogóle. Zużyte baterie należy wymienić na nowe tego samego typu (patrz „Dane techniczne”).

## Zakładanie / wymiana nasadki

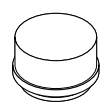
### UWAGA – ryzyko szkód materialnych

Twarde włosie nasadki szczotkowej może zarysować lub uszkodzić wrażliwe powierzchnie, takie jak np. szkło, lakiery samochodowe, stal nierdzewna, miedź, drewno itd. W razie potrzeby należy najpierw wypróbować szczotkę do czyszczenia w niewidocznym miejscu czyszczonego podłoża.

### Dobór nasadki



Nasadka szczotkowa do szorstkich powierzchni i trudno dostępnych fug (spoin) oraz szczelin

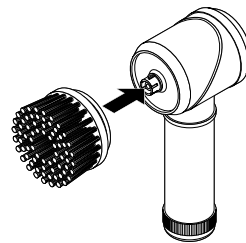


Nasadka piankowa do czyszczenia gładkich powierzchni metodą pianową



Nasadka polerska do polerowania gładkich powierzchni (marmuru, glazury ceramicznej, stali nierdzewnej, szkła itp.)

## Wymiana nasadki



- ▶ Zdjąć aktualnie zamocowaną nasadkę prosto z wałka napędowego, a następnie nasadzić żądaną nasadkę równo na wałek napędowy szczotki.
- ▶ Aby użyć nasadki polerskiej, należy ją nałożyć na nasadkę piankową.

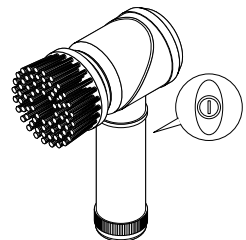
## Stosowanie szczotki do czyszczenia

### UWAGA – niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń wskutek kontaktu z obracającymi się elementami

- Obracające się nasadki mogą powodować wyrzucanie drobinek brudu lub środków czyszczących. W razie potrzeby należy chronić oczy okularami ochronnymi!
- Podczas pracy urządzenie należy trzymać z dala od długich włosów, luźnych ubrań itp. Mogą one zostać wciągnięte przez obracające się nasadki.

1. Zwilżyć włosie nasadki szczotkowej (względnie powierzchnię nasadki piankowej lub polerskiej) i nanieść na nie odpowiedni środek czyszczący. Środki czyszczące w postaci żelu lub proszku nadają się do tego celu lepiej niż płynne. Czyszczoną powierzchnię można również bezpośrednio spryskać np. środkiem czyszczącym w rozpylaczu.

2. Przystawić szczotkę do czyszczonej powierzchni.

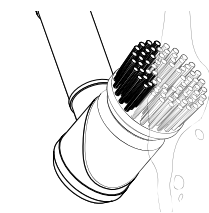


3. W celu włączenia urządzenia nacisnąć włącznik/wyłącznik.
4. Przemieszczać szczotkę powoli po czyszczonej powierzchni.
5. Aby wyłączyć urządzenie, ponownie nacisnąć włącznik/wyłącznik.

## Czyszczenie

### UWAGA – ryzyko szkód materialnych

- Przy prawidłowo zamkniętej komorze baterii uchwyt szczotki jest chroniony przed bryzgami wody. Nie zanurzać jednak urządzenia w wodzie lub innych cieczach. Zwrócić uwagę na to, aby do wałka napędowego urządzenia nie przedostała się woda.
- Do czyszczenia urządzenia nie używać szorujących lub żrących środków czyszczących ani twardych szczotek itp.




1. Nasadki czyścić zgodnie z rysunkiem pod bieżącą ciepłą wodą przy użyciu delikatnego środka czyszczącego. Następnie dokładnie spłukać czystą wodą. Nasadkę polerską można również bezpośrednio prać i płukać w ciepłej wodzie.


2. Przed schowaniem urządzenia należy odczekać, aż wszystkie nasadki, a w szczególności nasadka polerska, całkowicie wyschną.
3. Przetrzeć uchwyt urządzenia lekko zwilżoną ściereczką.

## Usuwanie odpadów

Produkt, jego opakowanie oraz dołączone w komplecie baterie zawierają wartościowe materiały, które nadają się do ponownego wykorzystania. Ponowne przetworzenie odpadów powoduje zmniejszenie ich ilości i przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego.

Opakowanie należy usunąć zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Należy wykorzystać lokalne możliwości oddzielnego zbierania papieru, tektury oraz opakowań lekkich.

 Urządzenia oznaczone tym symbolem nie mogą być usuwane wraz z odpadami domowymi! Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do usuwania zużytego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych. Urządzenia elektryczne zawierają substancje niebezpieczne. W przypadku nieprawidłowego przechowywania i usuwania mogą one szkodzić zdrowiu oraz środowisku naturalnemu. Informacji na temat punktów zbiórki bezpłatnie przyjmujących zużyty sprzęt udzieli Państwu administracja samorządowa.

 Baterii ani akumulatorów nie wolno usuwać jako zwykłych odpadów domowych! Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do tego, aby przekazywać zużyte baterie i akumulatory do gminnych bądź miejskich punktów zbiórki lub też wrzucać je do specjalnych pojemników, udoświadczonych w sklepach handlujących bateriami. Przed utylizacją należy zakleić taśmą styki baterii/akumulatorów litowych.

## Dane techniczne

Model:	CB 102
Numer artykułu:	634 125
Baterie:	4x LR6 (AA) / 1,5 V (AlMn)
Czas działania na jednym komplecie baterii:	ok. 2 godzin
Stopień ochrony:	IPX5 (ochrona przed strumieniem wody ze wszystkich kierunków)
Temperatura otoczenia:	od +10°C do +40°C
Producent:	Jaxmotech GmbH, Ostring 60, 66740 Saarlouis, Germany (Niemcy)

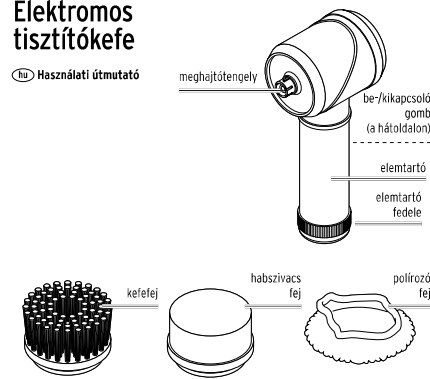
W ramach doskonalenia produktu zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w jego konstrukcji i wyglądzie.

Numer artykułu: 634 125



# Elektromos tisztítókefe

Használati útmutató



## Biztonsági előírások

A termék biztonsági műszaki megoldásokkal rendelkezik. Ennek ellenére figyelmesen olvassa el a biztonsági előírásokat, és az esetleges sérülések és károk elkerülése érdekében, csak az útmutatóban leírt módon használja a terméket.

Őrizze meg az útmutatót, hogy szükség esetén később ismét át tudja olvasni. Amennyiben megváltik a terméktől, az útmutatót is adja oda az új tulajdonosnak.

### Rendeltetés

Az elektromos tisztítókefe arra alkalmas felületek és tárgyak tisztítására szolgál.

Nem alkalmas testápoláshoz vagy állatok tisztításához.

A termék magánjellegű felhasználásra alkalmas, üzleti célokra nem használható.

### VESZÉLY gyermekek esetében

A termék nem játék! A gyermekek nem ismerik fel az elektromos készülékek nem megfelelő használatából esetlegesen származó veszélyeket. Ezért a gyermekeket tartsa távol a terméktől.

Ne engedje, hogy a csomagolóanyag gyermekek kezébe kerüljön. Többek között fúladás- és sérülésveszély áll fenn!

Az elemek lenyelése életveszélyes lehet. Egy elem lenyelése 2 órán belül súlyos, belső marási sérüléseket okozhat, és akár halálos kimenetelű lehet. Ezért az új és használt elemeket, valamint a terméket olyan helyen tárolja, ahol kisgyermek nem férnek hozzá. Egy elem esetleges lenyelése esetén, vagy ha az más módon az emberi szervezetebe került, azonnal forduljon orvoshoz.

### VIGYÁZAT - sérülésveszély

A forgó sörtéket következtében a készülék a szennyeződések vagy a tisztítószert szétszórhatja. Szükség esetén óvja szeméit egy védőszemüveggel! Ne használja a készüléket fehérítő vagy más veszélyes vegyszerrel.

Használat közben tartsa távol a készüléket hosszú hajtól, bő ruháztól és hasonlítottól. Ezek beleakadhatnak a forgó fejekbe. Az elemeket feltölteni, szétszedni, tűzbe dobni vagy rövidre zárnitias. Ha az elemből kifolyna a sav, kerülje, hogy az bőrrel, szemmel vagy nyálkahártyával érintkezzen. Adott esetben az érintett testfelületet mossa le tiszta vízzel, és azonnal forduljon orvoshoz.

### FIGYELEM - anyagi károk

A tisztítókefe megfelel az IPX5 védelmi osztálynak, és megfelelően lezárt elemtartóval minden irányból védett az erőteljes vízsugárral szemben. Ennek ellenére a készüléket ne merítse vízbe vagy más folyadékba.

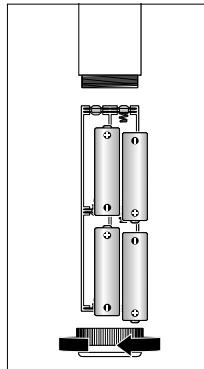
Ügyeljen arra, hogy a használat vagy a tisztítás során ne kerüljön bele víz.

Ne használja a készüléket olyan kényes felületek tisztításához, amelyek nem tisztíthatók a tisztítókefével.

A kefefej kemény sörtéi megkarcolhatják vagy megrongálhatják a kényes felületeket pl. üveg, autólak, nemesacél, réz, fa stb. Szükség esetén először próbálja ki a tisztítókefét a tisztítani kívánt felület egy nem feltűnő helyén. Óvja az elemeket a túlzott hőtől. Vegye ki az elemeket a termékből, amikor elhasználódtak, vagy ha hosszabb ideig nem használja a készüléket. Így elkerülhetőek azok a károk, amelyeket az elemből kifolyt sav okozhat.

Mindig cserélje ki az összes elemet. Ne használjon egyszerre régi és új elemeket, valamint különböző típusú, márkájú vagy kapacitású elemeket. Az elemek behelyezésekor ügyeljen a helyes polarításra (+/-). Szükség esetén tisztítsa meg az elemek és a készülék csatlakozási felületeit az elem behelyezése előtt. Túlelgedés veszélye! A tisztításhoz ne használjon sűrű hatású vagy maró tisztítószert, illetve kemény kefét stb.

## Elemek behelyezése/cseréje



- Csavarja le az elemtartó fedelét.
- Húzza ki az elemtartót.
- Helyezze be a mellékelt elemeket az ábrázolt módon az elemtartóba. Eközben ügyeljen a helyes polarításra (+/-).
- Helyezze vissza az elemtartót a burkolatba. Ez csak egy irányban lehetséges: ügyeljen az elemtartó ajkán található nyílra.
- Helyezze vissza az elemtartó fedelét és ütközésig csavarja rá.

Elemcserére akkor lesz szükség, ha a fejek csak lassan vagy egyáltalán nem mozognak. Cserélje ki az elhasznált elemeket új, ugyanolyan típusú elemekre (lásd „Műszaki adatok”).

## Fejek felhelyezése / cseréje

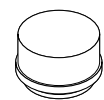
### FIGYELEM - anyagi károk

A kefefej kemény sörtéi megkarcolhatják vagy megrongálhatják a kényes felületeket pl. üveg, autólak, nemesacél, réz, fa stb. Szükség esetén először próbálja ki a tisztítókefét a tisztítani kívánt felület egy nem feltűnő helyén.

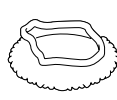
### Fej kiváltása



Kefefej durva felületekhez és nehezen elérhető fugákhoz és résekhez

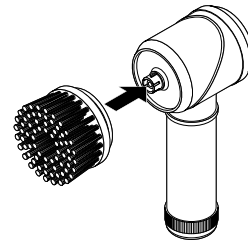


Habszivacs fej sima felületek habosításához



Polírozó fej sima felületek polírozásához (márvány, mázas kerámia, nemesacél, üveg)

### Fej cseréje



- Húzza le az eddig rögzített fejet egyenesen a meghajtótengelyről, és nyomja rá az új fejet szintén egyenesen a tengelyre.
- Ha a polírozó fejet szeretné használni, azt a habszivacs fejre húzza rá.

### Tisztítókefe használata

### FIGYELEM - sérülésveszély a forgó alkatrészek következtében

- A forgó fejek következtében a készülék a szennyeződések vagy a tisztítószert szétszórhatja. Szükség esetén óvja szeméit egy védőszemüveggel!
- Használat közben tartsa távol a készüléket hosszú hajtól, bő ruháztól és hasonlítottól. Ezek beleakadhatnak a forgó fejekbe.

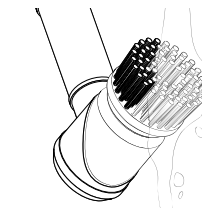
- Nedvesítse be a sörtéket (illetve a habszivacs vagy a polírozó fej felületét), és szükség esetén tegyen rá megfelelő tisztítószert. Zselészerű vagy por tisztítószer alkalmasabbak, mint a folyékony szerek. A tisztítandó felületre közvetlenül szórófejjel is felviheti a tisztítószert.
- Helyezze a készüléket a tisztítani kívánt felületre.

- A bekapcsoláshoz nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot.
- Mozgassa a tisztítókefét lassan a tisztítandó felületen.
- A kikapcsoláshoz nyomja meg ismét a be-/kikapcsoló gombot.

## A készülék tisztítása

### FIGYELEM - anyagi károk

- A markolat megfelelően lezárt elemtartóval védett a fröccsenő vízzel szemben. Ennek ellenére a készüléket ne merítse vízbe vagy más folyadékba. Ügyeljen arra, hogy közben ne kerülhessen nedvesség a tengelybe.
- A tisztításhoz ne használjon sűrű hatású vagy maró tisztítószert, illetve kemény kefét stb.



- Tisztítsa meg a feket az ábrázolt módon kímélő tisztítószerszel meleg, folyó víz alatt. Végül tiszta vízzel alaposan öblítse át őket. A polírozó fejet meleg vízben ki is moshatja és kiöblítheti.

- A fejeket, de különösen a polírozó fejet hagyja teljesen megszáradni, mielőtt elpakolja a készüléket.
- A markolatot egy enyhén nedves ruhával törölje le.

## Hulladékkezelés

A termék, a csomagolás és a mellékelt elemek értékes, újrahasznosítható anyagokból készültek. Az anyagok újrahasznosítása csökkenti a hulladék mennyiségét és kíméli a környezetet.

A csomagolóanyagok eltávolításakor ügyeljen a szelektív hulladékgyűjtésre. Papír, karton és könnyű csomagolóanyagok gyűjtéséhez használja a helyi gyűjtőhelyeket.

Ezzel a jellel ellátott **készülékek** nem kerülhetnek a háztartási hulladékba! Önt törvény kötelezi arra, hogy régi, nem használatos készülékét a háztartási hulladéktól különválasztva ártalmatlanítsa. Az elektromos készülékek veszélyes anyagokat tartalmaznak, amelyek nem megfelelő tárolás és ártalmatlanítás esetén károsak lehetnek a környezetre és az egészségre. Régi készülékeket díjmentesen átvevő gyűjtőhelyekkel kapcsolatban az illetékes települési vagy városi hivataltól kaphat felvilágosítást.

Az **elem és az akkumulátor** nem háztartási hulladék! Önt törvény kötelezi arra, hogy az elhasznált elemeket és akkumulátorokat az illetékes települési, illetve városi hivatalok gyűjtőhelyein vagy a forgalmazó szakkereskedésekben adja le. Az ártalmatlanítás előtt ragassza le a lítium elemek/akkumulátorok érintkezőit.

## Műszaki adatok

Modell:	CB 102
Cikkszám:	634 125
Elemek:	4 db LR6 (AA)/1,5 V (AlMn)
Üzemidő 1 készletnyi elemmel:	kb. 2 óra
Védelmi osztály:	IPX5 (minden oldalról védett az erős vízsugárral szemben)
Környezeti hőmérséklet:	+10 és +40 °C között

Gyártó: Jaxmotech GmbH  
Ostring 60, 66740 Saarlouis  
Germany (Németország)

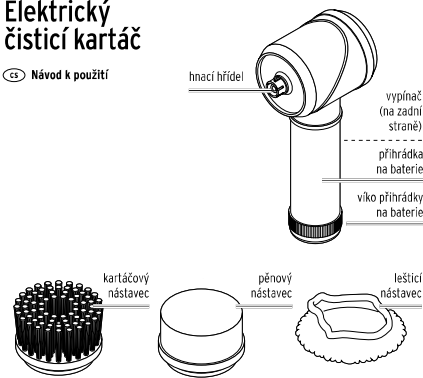
Fenntartjuk magunknak a jogot, hogy a termékfejlesztés során műszaki és optikai változtatásokat hajtsunk végre az árucikken.



Cikkszám: 634 125

# Elektrický čisticí kartáč

## Návod k použití



## Bezpečnostní pokyny

Výrobek je vybaven bezpečnostními prvky. Přešto si prosím pozorně přečtete bezpečnostní pokyny a používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu, aby nedopadáním nedošlo k poranění nebo škodám. Uchovejte si tento návod pro pozdější potřebu. Při předávání výrobku s ním současně předějte i tento návod.

**Účel použití**  
Elektrický čisticí kartáč je určen k čištění vhodných povrchů a předmětů. Není určen k osobní péči nebo péči o zvířata.

Výrobek je koncipován pro soukromé použití a není vhodný ke komerčním účelům.

**NEBEZPEČÍ pro děti**

- Tento výrobek není hračka! Děti nerozpoznají nebezpečí, které při nevhodném zacházení s elektrickými zařízeními hrozí. Proto výrobek uchovávejte mimo dosah dětí.
- Obalový materiál udržujte mimo dosah dětí. Mimo jiné hrozí i nebezpečí udušení nebo poranění!
- Baterie mohou být v případě spolknutí životu nebezpečné. Pokud dojde ke spolknutí baterie, může to vést během pouhých 2 hodin k těžkému poletání vnitřních

orgánů a k smrti. Uchovávejte proto nové i použité baterie a výrobek mimo dosah dětí. Pokud máte podezření, že došlo k spolknutí baterie nebo že se baterie dostala do těla jiným způsobem, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

- Baterie se nesmí nabíjet, rozebírat, vhařovat do ohně ani zkratovat.
- Pokud by některá z baterií vytekla, zabraňte kontaktu jejího obsahu s kůží, očima a sliznicemi. Případně zasažená místa omyjte vodou a neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc.

nebo poškodit citlivé povrchy, jako je sklo, lak vozidla, nerezová ocel, měď, dřevo atd. V případě potřeby nejprve vyzkoušejte čisticí kartáč na nenápadném místě na povrchu, který chcete čistit.

- V případě potřeby před vložením baterie vyčistěte kontakty baterie i přístroj. Hrozí nebezpečí přehřátí!
- K čištění přístroje nepoužívejte abrazivní ani leptavé prostředky nebo tvrdé kartáče apod.

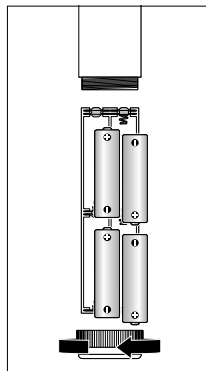
## VÝSTRAHA před nebezpečím poranění

- Rotující nástavec umožňuje odstranění nečistot nebo čisticích prostředků. Prip. chráňte své oči ochrannými brýlemi! Přístroj nepoužívejte k aplikaci bělidla nebo jiných nebezpečných chemikálií.
- Během provozu udržujte přístroj v dostatečné vzdálenosti od dlouhých vlasů, oblečení apod. Rotující nástavec by je mohly vtáhnout.

## POZOR na věcné škody

- Čisticí kartáč splňuje stupeň krytí IPX5 a je chráněn proti vodě proudící ze všech stran, je-li přihrádka na baterie správně uzavřena. Neponořujte přístroj ale do vody ani jiných kapalin. Dbejte na to, aby během používání a čištění nepronikla dovnitř voda.
- Nečistěte citlivé povrchy, které nejsou vhodné pro ošetření čisticím kartáčem. Tvrdé štětiny kartáčového nástavce mohou poškrábat

## Vložení/výměna baterií



- Odšroubujte víko přihrádky na baterie.
- Vyměňte držák baterií.
- Vložte příložené baterie do přihrádky na baterie podle vyobrazení. Přitom dbejte na správnou polaritu (+/-).
- Držák baterií opět vložte do pouzdra. To lze pouze v jednom směru: Dbejte přitom na směr šipky na spodní straně držáku baterií.
- Nasadte víko přihrádky na baterie a utáhněte jej pevně až nadoraz.

Baterie je nutné vyměnit, otáčejí-li se nástavce již jen pomalu nebo vůbec. Vybité baterie vyměňujte za stejný typ (viz „Technické parametry“).

## Nasazení/výměna nástavce

### POZOR na věcné škody

Tvrdé štětiny kartáčového nástavce mohou poškrábat nebo poškodit citlivé povrchy, jako je sklo, lak vozidla, nerezová ocel, měď, dřevo atd. V případě potřeby nejprve vyzkoušejte čisticí kartáč na nenápadném místě povrchu, který chcete čistit.

### Volba nástavce

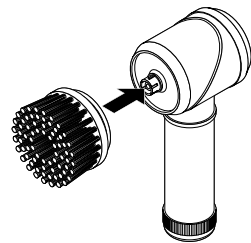


**Kartáčový nástavec**  
pro drsné povrchy a těžko přístupné spáry a štěrby

**Pěnový nástavec**  
pro napěnění hladkých povrchů

**Lešticí nástavec**  
pro leštění hladkých povrchů (mramor, keramická glazura, nerezová ocel, sklo)

## Výměna nástavce

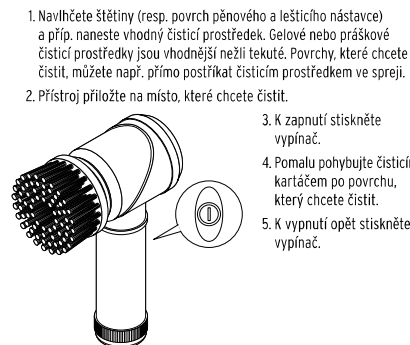


- Vytáhněte přípevný nástavec rovně s hnačí hřídele a přitlačte požadovaný nástavec stejně rovně na hnačí hřídele.
- Chcete-li použít lešticí nástavec, přetáhněte jej přes pěnový nástavec.

## Používání čisticího kartáče

### POZOR - nebezpečí poranění rotujícími díly

- Rotující nástavec umožňuje odstranění nečistot nebo čisticích prostředků. Prip. chráňte své oči ochrannými brýlemi!
- Během provozu udržujte přístroj v dostatečné vzdálenosti od dlouhých vlasů, oblečení apod. Rotující nástavec by je mohly vtáhnout.

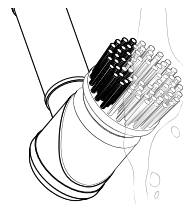


- Navlhčete štětiny (resp. povrch pěnového a lešticího nástavce) a příp. naneste vhodný čisticí prostředek. Gelové nebo práškové čisticí prostředky jsou vhodnější nežli tekuté. Povrchy, které chcete čistit, můžete např. přímo postříkat čisticím prostředkem ve spreji.
- Přístroj přiložte na místo, které chcete čistit.
- K zapnutí stiskněte vypínač.
- Pomalou pohybuje čisticím kartáčem po povrchu, který chcete čistit.
- K vypnutí opět stiskněte vypínač.

## Čištění přístroje

### POZOR na věcné škody

- Rukojeť je při správně uzavřené přihrádce na baterie chráněna proti stříkající vodě. Neponořujte přístroj ale do vody ani jiných kapalin. Dávejte pozor, aby se do hnačí hřídele nedostala voda.
- K čištění přístroje nepoužívejte abrazivní ani leptavé prostředky nebo tvrdé kartáče apod.



- Nástavec** čistěte podle vyobrazení pod tekoucí teplou vodou a jemným čisticím prostředkem. Poté je důkladně opláchněte čistou vodou. Pěnový nástavec můžete umýt přímo v teplé vodě a vypláchnout.

- Nástavce a obzvláště lešticí nástavec nechte důkladně uschnout, než přístroj uklidíte.
- Rukojeť otřete lehce navlhčeným hadříkem.

## Likvidace

Výrobek, jeho obal a dodané baterie byly vyrobeny z cenných recyklovatelných materiálů. Recyklace snižuje množství odpadu a chrání životní prostředí.

**Obal** roztříďte a zlikvidujte. Využijte místních možností ke sběru papíru, lepenky a lehkých obalů.

**Přístroje** označené tímto symbolem se nesmí vyhazovat do domovního odpadu! Staré přístroje jste ze zákona povinni likvidovat odděleně od domovního odpadu. Elektrická zařízení obsahují nebezpečné látky. Tyto mohou při neodborném skladování a likvidaci škodit zdraví a životnímu prostředí. Informace o sběrných místech, na kterých bezplatně přijímají staré přístroje, získáte u obecní nebo městské správy.

**Baterie a akumulátory** nepatří do domovního odpadu! Vybité baterie a akumulátory jste ze zákona povinni odevzdávat ve sběrně určené obecní nebo městskou správou nebo ve specializované prodejně, ve které se prodávají baterie. Kontakty lithiových baterií / akumulátorů před likvidací zalepte.

## Technické parametry

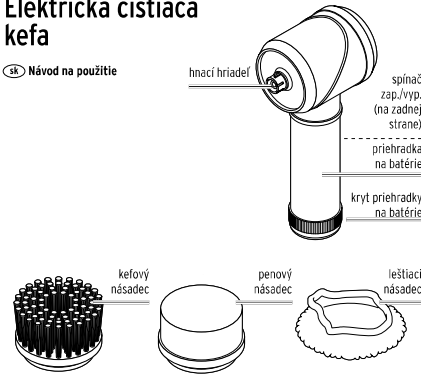
Model:	CB 102
Číslo výrobku:	634 125
Baterie:	4x LR6 (AA)/1,5 V (AlMn)
Doba provozu s jednou sadou baterií:	cca 2 hodiny
stupeň krytí:	IPX5 (ochrana proti vodě proudící ze všech stran.)
Okolní teplota:	+10 až +40 °C
Výrobce:	Jaxmotech GmbH, Ostring 60, 66740 Saarlouis, Germany (Německo)
Za účelem vylepšování výrobku si vyhrazujeme právo technických a vzhledových změn.	



Číslo výrobku: 634 125

## Elektrická čistiaca kefa

### Návod na použitie



### Bezpečnostné upozornenia

Výrobok je vybavený bezpečnostnými prvkami. Napriek tomu si pozorne prečítajte bezpečnostné upozornenia a výrobok používajte iba podľa opisu v tomto návode, aby nedopatrením nedošlo k poraneniam alebo škodám. Uschovajte si tento návod na neskoršie použitie. Ak výrobok postúpiť inej osobe, musíte jej odovzdať aj tento návod.

#### Účel použitia

Elektrická čistiaca kefa je určená na čistenie povrchov a predmetov, ktoré sú na to vhodné. Nie je vhodná na starosť o telo alebo o zvieratá.

Výrobok je určený na súkromné použitie a nie je vhodný na komerčné účely.

#### NEBEZPEČENSTVO pre deti

- Tento výrobok nie je hračka! Deti nedokážu rozpoznať nebezpečenstvo, ktoré môže hroziť pri neprimeranom zaobchádzaní s elektrickými prístrojmi. Výrobok preto uchováajte mimo dosahu detí.
- Zabráňte prístupu detí k obalovému materiálu. Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusenía alebo poranenia!
- Prehltutie batérií môže byť životnebezpečné.

Prehltutie batérie môže už v priebehu 2 hodín spôsobiť vnútorné poleptania, ktoré môžu viesť až k smrti. Nielen nové, ale aj vybité batérie a výrobok preto uschovávajú mimo dosahu detí. Ak sa domnievate, že došlo k prehltutiu batérie alebo sa inak dostala do tela, okamžite privolajte lekársku pomoc.

#### VAROVANIE pred poraneniami

- Následkom rotujúcich násadcov môže dochádzať k vymršťovaniu častíc nečistôt alebo čistiacieho prostriedku. Chránajte svoje oči príp. pomocou ochranných okuliarov! Nepoužívajte prístroj na nanášanie bielizna alebo iných nebezpečných chemikálií.

Udržiavajte prístroj počas prevádzky mimo dosahu dlhých vlasov, voľného odevu alebo pod. Mohlo by dôjsť k ich vtiahnutiu otáčajúcim sa násadcami.

- Batérie sa nesmú dobíjať, rozoberať, hádzať do ohňa alebo skratovať.
- Ak dôjde k vytečeniu batérie, zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami. Postihnuté miesta prípadne opláchnite vodou a okamžite vyhládajte lekára.

#### POZOR – Vecné škody

- Čistiaca kefa zodpovedá druhu krytia IPX5 a pri správnej zatvorenej priehradke na batérie je chránená pred prúdom vody zo všetkých smerov.

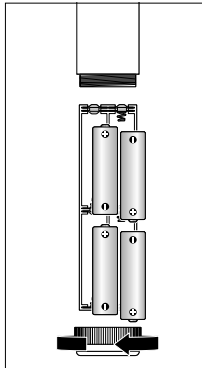
Neponárajte prístroj do vody alebo iných kvapalín. Dbajte na to, aby dôhlo počas používania a pri čistení nevnikla voda.

- Neopracovávajte citlivé povrchy, ktoré nie sú vhodné na ošetrovanie pomocou čistiacej kefy. Tvrdé štetiny kefového násadca môžu poškrábať citlivé povrchy ako napr. sklo, laky vozidiel, ušľachtilú oceľ, meď, drevo atď. Otestujte prípadne čistiacu kefu najprv na nenápadnom mieste čisteného podkladu.

- Chránite batérie pred nadmerným teplom. Vyberte batérie z výrobku po ich vybití alebo pred dlhším nepoužívaním výrobku. Zabráňte tak škodám, ktoré môžu nastať pri ich vytečení.

Vždy vymieňajte všetky batérie. Nekombinujte staré a nové batérie, rôzne typy a značky batérií alebo batérie s rôznou kapacitou. Pri vkladaní batérií dbajte na správnu polaritu (+/-). Pred vložením vyčistite v prípade potreby kontakty batérie a prístroja. Nebezpečenstvo prehriatia! Na čistenie nepoužívajte abrazívne alebo žieravé čistiace prostriedky, resp. tvrdé kefy atď.

### Vloženie/výmena batérií



1. Odskrutkujte kryt priehradky na batérie.
2. Vytiahnite držiak batérií.
3. Založte dodané batérie podľa vyobrazenia v priehradke na batérie. Dbajte pritom na správnu polaritu (+/-).
4. Držiak batérií znovu vložte do krytu. Dá sa to len v jednom smere: Dbajte na šípku na spodnej strane držiaka batérií.
5. Znovu nasadte kryt priehradky na batérie a pevne ho dotiahnite až nadoraz.

Výmena batérií je potrebná, keď sa násadce otáčajú už len pomaly alebo sa neotáčajú vôbec. Nahradte vybité batérie novými rovnakého typu (pozri časť „Technické údaje“).

### Nasadenie/výmena násadca

#### POZOR – Vecné škody

Tvrdé štetiny kefového násadca môžu poškrábať citlivé povrchy ako napr. sklo, laky vozidiel, ušľachtilú oceľ, meď, drevo atď. Otestujte prípadne čistiacu kefu najprv na nenápadnom mieste čisteného podkladu.

#### Výber násadca

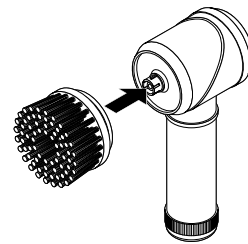


**Kefový násadec**  
na drsné povrchy a ťažko dostupné špáry a medzery

**Penový násadec**  
na napenenie hladkých povrchov

**Leštiaci násadec**  
na leštenie hladkých povrchov (mramor, keramická glazúra, oceľ, sklo)

### Výmena násadca



- ▶ Stiahnite upevnený násadec priamo z hnacieho hriadeľa a nový zvolený násadec nastočte priamo na hnací hriadeľ.
- ▶ Ak chcete použiť leštiaci násadec, navlečte ho na penový násadec.

### Používanie čistiacej kefy

#### POZOR – Nebezpečenstvo poranenia rotujúcimi časťami

- Následkom rotujúcich násadcov môže dochádzať k vymršťovaniu častíc nečistôt alebo čistiacieho prostriedku. Chránajte svoje oči príp. pomocou ochranných okuliarov!
- Udržiavajte prístroj počas prevádzky mimo dosahu dlhých vlasov, voľného odevu alebo pod. Mohlo by dôjsť k ich vtiahnutiu otáčajúcim sa násadcami.

1. Navlhčite štetiny (napr. povrch penového alebo leštiaceho násadca) a príp. naneste vhodný čistiaci prostriedok. Gélové alebo práškové čistiace prostriedky sú vhodnejšie ako tekuté. Čistenú plochu môžete takisto priamo nastriekať napr. rozprašovacím čističom.
2. Priložte prístroj na čistené miesto.
3. Na zapnutie stlačte spínač zap./vyp.
4. Pohybujte čistiacou kefou pomaly po čistenej ploche.
5. Na vypnutie znovu stlačte spínač zap./vyp.

### Čistenie prístroja

#### POZOR – Vecné škody

- Rukoväť je pri správnej uzatvorenej priehradke na batérie chránená pred striekajúcou vodou. Neponárajte prístroj do vody alebo iných kvapalín. Dbajte na to, aby sa do hnacieho hriadeľa nedostala voda.
- Na čistenie nepoužívajte abrazívne alebo žieravé čistiace prostriedky, resp. tvrdé kefy atď.




1. Podľa vyobrazenia čistite **násadce** pod tečúcou teplotou vodou s jemným čistiacim prostriedkom. Následne ich dôkladne opláchnite čistou vodou. Leštiaci násadec môžete priamo čistiť v teplej vode a vypláchnuť.


2. Skôr ako odložíte prístroj, nechajte kefové násadce a obzvlášť leštiaci násadec dôkladne vysušiť.
3. Poutierajte rukoväť mierne navlhčenou handričkou.

### Likvidácia

Výrobok, jeho obal a dodané batérie boli vyrobené z hodnotných materiálov, ktoré sa dajú recyklovať. Tým sa znižuje množstvo odpadu a šetrí životné prostredie.

Likvidujte **obal** podľa pravidiel separovaného zberu. Využite na to miestne možnosti na zber papiera, lepenky a ľahkých obalov.

 **Prístroje**, ktoré sú označené týmto symbolom, sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom! Máte zákonnú povinnosť likvidovať staré prístroje oddelene od domového odpadu. Elektrické prístroje obsahujú nebezpečné látky. Tieto môžu byť pri nesprávnom skladovaní a likvidácii škodlivé pre životné prostredie a zdravie. Informácie o zberných dvoroch, ktoré odoberajú staré prístroje bezplatne, vám poskytne obecná alebo mestská správa.

 **Batérie a akumulátory** nepatria do domového odpadu! Máte zákonnú povinnosť odovzdať vybité batérie a akumulátory v zbernom dvore vašej obce alebo mestskej správy alebo v špecializovanej predajni, ktorá predáva batérie.

Kontakty lítiových batérií/akumulátorov pred likvidáciou prelepte páskou.

### Technické údaje

Model:	CB 102
Číslo výrobku:	634 125
Batérie:	4x LR6 (AA)/1,5 V (AlMn)
Doba prevádzky s 1 súpravou batérií:	cca 2 hodiny
Druh krytia:	IPX5 (ochrana proti prúdom vody zo všetkých strán)
Teplota prostredia:	+10 až +40 °C

Výrobca: Jaxmotech GmbH, Ostring 60, 66740 Saarlouis, Germany (Nemecko)

V rámci vylepšovania produktov si vyhradujeme právo na technické a optické zmeny výrobku.



Číslo výrobku: 634 125